Soleil
Association Culturelle Franco-Chinoise

阳光中法文化协会

Planning des activités 2023-2024 -年度课程表

Cours de Chinois : niveau débutant 中文班　启蒙班

composé d'une heure d'apprentissage de la langue écrite et parlée, et de culture chinoise
一个小时的中文课。

Enfants 小孩 **A partir de 4 ans jusqu'aux ados**	**Mercredi 星期三** **13h30 – 14h30** **ou** **Samedi 星期六** **14h00 – 15h00**	**310 €**

Cours de Chinois : niveau 1 中文班　初级 1

composé d'une heure d'apprentissage de la langue écrite et parlée, et de culture chinoise
一个小时的中文课和传统文化学习与实践。

Enfants 小孩 **A partir de 4 ans jusqu'aux ados**	**Mercredi 星期三** **14h30 – 15h30** **ou** **Samedi 星期六** **15h00 – 16h00**	**320 €**

Cours de Chinois : niveau 2 中文班　初级 2

composé d'une heure d'apprentissage de la langue écrite et parlée, et de culture chinoise
一个小时的中文课和传统文化学习与实践。

Enfants 小孩 **A partir de 4 ans jusqu'aux ados**	**Mercredi 星期三** **15h30 – 16h30** **ou** **Samedi 星期六** **16h00 – 17h00**	**320 €**

Cours de Chinois : niveau 3 中文班　初级 3

composé d'une heure d'apprentissage de la langue écrite et parlée, et de culture chinoise
一个小时的中文课和传统文化学习与实践。

Enfants 小孩 **A partir de 4 ans jusqu'aux ados**	**Samedi 星期六** **11h00 – 12h00**	**320 €**

Chinois cours particulier ? Contactez-nous

http://www.asso-soleil.com, contact@asso-soleil.com, 06.61.87.87.55 / 06.58.59.25.05

Kung fu

Tout public 所有年龄	**Mercredi 星期三** **16h30 – 17h30** **ou** **Samedi 星期六** **17h00 – 18h00**	**380 €**

Les cours ont lieu soit à la maison de quartier Jacques Brel à Sartrouville (2 rue Saint-Exupéry 78500 Sartrouville)

上课地址： Maison de quartier Jacques Brel à Sartrouville (2 rue Saint-Exupéry 78500 Sartrouville)

介于新冠疫情，协会会根据国家规定调整具体的上课地址是在协会上课还是上网课。

Les cours suivants seront proposés sous forme de stage, selon le nombre de participants.

Préinscrivez-vous pour connaitre le détail du programme et les prochaines dates.

根据活动区域的人数和可用性提供以上课程，需预先登记参加这些活动。

	Tai-chi : **Enfants / Adultes :** 20€ la séance 太极及太极养生 一周一次 **Kung-fu** : **Enfants / Adultes** ; 20€ la séance
	Musique : piano, cithare, *guqin* : 35€ / la séance d'1h 钢琴；古筝，古琴 一次 35 欧元 **Musique traditionnelle chinoise, poèmes chantés** : 20€/1h **经典诗词歌赋传唱。一周一次 20 欧元**
	Danse traditionnelle : 380€ l'année, 1h / semaine-débutant 传统舞蹈 一周一次 全年 380 欧元
	Couture & mode : Stage : 1h00 / 20€- débutant 时装 缝纫 一周一次 20 欧元
	Cuisine chinoise : Stage : 1h / 20€- débutant
	Art du thé *: Stage 1h/ 20€* **厨艺一次 20 欧元**

Soleil
Association Culturelle Franco-Chinoise

INSCRIPTIONS 2023-2024

Date 日期	
Nom 姓	
Prénom 名	
Pour un mineur, nom du parent si différent *父母的姓名*	
Date de naissance 出生日期	
Sexe (M/F) 性别	
Adresse 地址	
Code postal 邮编	
Ville 城市	
Téléphone 电话	
Email 电子邮件	
En cas d'accident, prévenir *Nom, prénom et téléphone* *应急直接联系方式*	

Si l'inscrit est mineur, Mme, M. …….

Père ☐ Mère ☐ Tuteur ☐ responsable légal de l'enfant nommé ci-dessus*

L'autorise ☐ Ne l'autorise pas ☐ à rentrer seul après son (ses) activité(s)

Pour tous : promotion et communication

☐ Je souhaite ☐ Je ne souhaite pas être informé par email des événements organisés par SACFC

☐ Je souhaite ☐ Je ne souhaite pas être bénévole de façon ponctuelle

☐ Je souhaite ☐ Je ne souhaite pas la prise de vue (photographie ou film) de moi-même ou mon enfant pour une utilisation éventuelle de valorisation de l'activité, de l'association ou ses adhérents

Le signataire majeur et éventuellement l'inscrit mineur, reconnaissent avoir pris connaissance des points suivants :

- L'inscription couvre la saison qui débute le 16 septembre 2023 et se termine le 6 juillet 2024. SACFC s'engage à assurer 25 séances minimum sauf indication contraire. L'inscrit a la possibilité de résilier l'ensemble de ses engagements par écrit (courrier, mail) avec remboursement intégral jusqu'à la 2e séance consécutive de l'activité à compter de son inscription. Après cette échéance, seuls les cas de force majeur

motivés et justifiés (reprise ou perte d'emploi, mutation professionnelle, maladie, …) seront étudiés et pourront donner lieu à un remboursement *prorata temporis*, la date de réception de la demande faisant foi.

- Respect mutuel. Lors de l'absence à un atelier (maladie, grève, etc.) nous faisons au mieux pour prévenir les participants de l'atelier. Nous vous demandons la réciproque : informer l'animateur, le secrétariat ou son répondeur de votre absence.
- Un certificat médical est demandé pour les activités suivantes : Tai-chi, Kung-fu

Règlement

- En une fois : espèces, chèque - 一次行付款 : 现金，支票
- En deux fois : chèques datés du jour de l'inscription. Ces chèques seront remis en banque aux dates indiquées

Des réductions peuvent être envisagées en fonction des cas particuliers et des difficultés économiques de chacun (chômeur, situation d'handicap, etc.), contactez-nous pour trouver une solution ensemble.

ACTIVITE(S) 科目	**Jour** 星期几	**Heure** 时间	**Réduction** 特殊群体 支付金额	**Montant à régler** 支付金额
			€	€
			€	€
			€	€
			Adhésion	20 €
			TOTAL 全额	€

Signature de l'inscrit 成人签字 **Et pour un mineur, signature du représentant légal**

Soleil – SACFC ne communique aucune coordonnée concernant ses adhérents et inscrits. Les informations recueillies font l'objet d'un traitement informatique destiné à la communication sur les événements de l'association. Les destinataires des données sont les inscrits et adhérents. Conformément à la loi « Règlement Général de Protection des Données » dite *RGPD* applicable au 25 mai 2018, vous bénéficiez d'un droit d'accès et de rectification aux informations vous concernant. Si vous souhaitez exercer ce droit, merci de vous adresser à l'association : soleil.acfc@gmail.com

Soleil – SACFC, association loi 1901, immatriculée W783006996 à la sous-préfecture des Yvelines à Saint-Germain en Laye